



# SOLDAmaq 1200

## SOLDADORA Y DESOLDADORA PARA REPARAR SIERRAS CIRCULARES TCT

## WELDING AND DESOLDERING MACHINE FOR REPAIRING TCT CIRCULAR SAWS

Máquina de soldadura y desoldadura para reparar sierras circulares TCT de  $\varnothing 150$  a  $\varnothing 1200$  mm (5.9" hasta 47")

Para la reparación de hojas de sierra circular con punta de carburo.

Fácil, económica y rápida de usar.

*Welding and desoldering machine for repairing TCT circular saws from  $\varnothing 150$  to  $\varnothing 1200$  mm (5.9" to 47")*

*For repairing carbide-tipped circular saw blades.  
Easy, economical and quick to use.*



CATÁLOGO ONLINE  
ONLINE BROCHURE

## EL CONCEPTO / THE CONCEPT

ELITE SOLDAmaq 1200 está especialmente diseñada por sus dimensiones para la industria del aserradero, pero es adecuada para todo tipo de hoja de sierra circular con punta de carburo. Para la reparación de hojas de sierra circular con punta de carburo  $\varnothing 150$  a  $\varnothing 1200$  mm (5.9" hasta 47")

Su funcionamiento es extremadamente sencillo mediante un único botón de potenciómetro, que regula tanto el inicio de la soldadura como la potencia a aplicar

Dispone de guías lineales con recirculación de bolas para ajuste de la sierra y dos husillos para ajustar sin esfuerzo el diámetro de la sierra y el ángulo del diente

Máquina de gran rigidez diseñada para funcionar durante muchos años sin necesidad de mantenimiento.

Fácil, económica y rápida de usar.

*ELITE SOLDAmaq 1200 is specially designed for the sawmill industry, but is suitable for all types of carbide-tipped circular saw blades. For repairing carbide-tipped circular saw blades  $\varnothing 150$  to  $\varnothing 1200$  mm (5.9" to 47")*

*It is extremely easy to operate using a single potentiometer knob, which regulates both the start of welding and the power to be applied*

*It has linear guides with ball recirculation for saw adjustment and two spindles for effortless adjustment of saw diameter and tooth angle*

*Highly rigid machine designed to operate for many years without maintenance.*

*Easy, economical and quick to use.*



**PRESENTACIÓN**  
**PRESENTATION**

## CÓMO FUNCIONA / HOW IT WORKS

### Soldadura:

1. Coloque la sierra en el portasierra de la máquina.
2. Coloque la nueva punta de diente de carburo en el casquillo y coloque la sierra en el diente.
3. Presione el botón de soldadura
4. Repita este proceso tantas veces como quiera soldar y tendrá la sierra terminada y lista para afilar

### Desoldadura:

1. Coloque la sierra en el portasierra de la máquina.
2. Apoye el diente de sierra que desea quitar contra la carcasa del manguito de soldadura
3. Pulse el botón de soldadura. El diente se calienta y con una de sus dos manos libres puede sacarlo con la ayuda de una varilla para no quemarse

### Soldering:

1. Place the saw in the machine's saw holder.
2. Place the new carbide tooth tip in the socket and place the saw on the tooth.
3. Press the soldering button
4. Repeat this process as many times as you want to solder and you will have the saw finished and ready to sharpen

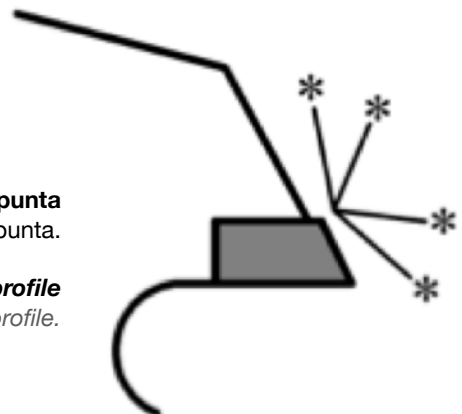
### Unsoldering:

1. Place the saw in the machine's saw holder.
2. Rest the saw tooth you want to remove against the welding sleeve housing
3. Press the soldering button. The tooth will heat up and with one of your two free hands you can remove it with the help of a rod so as not to burn yourself



**Perfil de punta**  
Es posible soldar cada perfil de punta.

**Tip profile**  
It is possible to weld each tip profile.



## Componentes de alta calidad

Componentes de alta calidad para una larga vida útil

## High-quality components

High-quality components for a long service life



**FUNCIONAMIENTO  
OPERATION**

## ESPECIFICACIONES / SPECIFICATIONS

DATOS TÉCNICOS / TECHNICAL DATA	SOLDAmaq 1200
Diámetro de la hoja de sierra <i>Saw blade diameter</i>	De 150 a 1200 mm (5,9" a 47") <i>From 150 to 850 mm (5,9" to 47")</i>
Agujero de la hoja de sierra <i>Saw blade hole</i>	De 20 a 130 mm. (0,78" a 5,11") <i>From 20 to 130 mm. (0,78" to 5,11")</i>
Ángulo de soldadura fuerte <i>Brazing angle</i>	De -20 a +25°
Potencia instalada <i>Installed power</i>	4 Kw
Tamaño del embalaje <i>Packing size</i>	1000 x 800 x 1700 mm.
Peso del embalaje <i>Gross weight</i>	105 Kg

Nos reservamos el derecho de realizar cambios de diseño en aras del progreso técnico  
*We reserve the right to make design changes in the interest of technical progress.*

**MADE IN  
SPAIN**

## SOLUCIONES PARA LA REPARACIÓN DE SIERRAS CIRCULARES SOLUTIONS FOR CIRCULAR SAW REPAIR



SOLUCIONES  
SOLUTIONS



Para una perfecta reparación de las sierras con diente de carburo de tungsteno, una vez soldado el nuevo diente, se deben rectificar ambos flancos laterales. De esta manera, conseguiremos la forma trapezoidal para que la sierra pueda volver a cortar. Para ello disponemos de 3 modelos de rectificadoras laterales:

- **ELITE GBT 750:** Funcionamiento manual, con una sola muela, es la rectificadora ideal para clientes que tienen una reparación esporádica de sierras.
- **ELITE GBT 850:** Nuestra rectificadora automática con doble muela que permite rectificar ambos lados de la sierra circular al mismo tiempo
- **ELITE GBT 851:** Para aquellos clientes con un alto volumen de reparaciones de sierras. Incorpora dos ejes CNC adicionales que permiten realizar automáticamente el centrado del ángulo de corte y del ángulo axial.

*For a perfect repair of saws with tungsten carbide teeth, once the new tooth has been welded, both lateral flanks must be ground. In this way, we will achieve the trapezoidal shape so that the saw can cut again. For this we have 3 models of side grinding machines:*

- **ELITE GBT 750:** Manual operation, with a single grinding wheel, it is the ideal grinding machine for customers who have sporadic saw repairs.
- **ELITE GBT 850:** Our automatic grinding machine with double grinding wheel that allows grinding both sides of the circular saw at the same time.
- **ELITE GBT 851:** For those customers with a high volume of saw repairs. It includes two additional CNC axes that allow automatic centering of the cutting angle and axial angle.



## COMPARATIVA SOLDADORAS ELITE COMPARISON OF ELITE WELDING MACHINES

MODELO <i>MODEL</i>	TECNOLOGÍA DE SOLDADURA <i>WELDING TECH</i>	ACERO <i>STEEL</i>	INOX-BIMETAL	SIERRAS CIRCULARES <i>CIRCULAR SAWS</i>	OTROS <i>OTHERS</i>
SOLDAmaq 1200	Resistencia <i>Resistance</i>	—	—	150 - 1200 mm.	Para reparación <i>For repairing</i>
SOLDAmaq HF	Alta frecuencia <i>High Frequency</i>	—	—	100 - 850 mm.	Para series altas <i>For high series</i>